

GWŁ cW_ 'Ub 'XYf'7ĐhY 'X/ , \$' - /5ni f.
I b k YhhYf'Zc fXYfh'YfghYg'HcXYgcdZYf°

<Yzh][Y'FY[YbZÀ''Y'Ub'XYf'ZfUbnÒg]gWŁ Yb'A]hhY`a YYf_ØghY
ZØ\fhYb'ni ' , VYfgWŁk Ya a i b[Yb'i bX'Y]bYa 'HcXYgZU''''J]Y`Y
; Ya Y]bXYb'g]bX'VYhfcZZYb"



@Y '@Uj UbXci ž': fUb_fY]WŁ '!'9]b'gWŁk YfYg'I b k YhhYf'\Uh'X]Y
ZfUbnÒg]gWŁ Y'A]hhY`a YYf_ØghY '[YhfcZZYbž']bgVYgcbXYfY'X]Y'FY[]cb
fi bX'i a '@Y '@Uj UbXci ž'X]Y'nk]gWŁ Yb'Hci `cb'i bX'GU]bhHfcdYn
'Y[h'@Ui h'Vbb"XY']gh'Y]bY'DYfgcb'i a g'@VYb'[Y_ca a Ybž
k À\fybX'Y]bY'k Y]hYfY'DYfgcb'j Yfa]ggh'k]fX"8Yf'9]bgUhn'j cb
Yhk U'&\$\$': Yi Yfk Y\fyi hYb'k i fXY'gWŁbY''a cV]'g]Yfhž'i a 'XYb
: c'[Yb'XYf'B Uhi f_UhUghfcd\Y'ni 'VY[Y[bYb"

8]Y'\Yzh][Yb'FY[YbZÀ''Yž'X]Y'Ui WŁ ; Yk]hhYf'a]h'g]WŁ 'VfUWŁhYbž
ZØ\fhYb']b'_i fnYf'NY]h'ni 'a Ugg]j Yb', VYfgWŁk Ya a i b[Yb"
NU\`fY]WŁ Y'GhfU» Yb']b'XYf'I a [YVi b['a i gghYb'[YgdYffh'k YfXYb"
6YgcbXYfg'XYf'Ni ghUbX'XYf': ØggY'A Đ'Y'i bX';]gWY'VYfY]hYh'XYb
ni ghÀbX][Yb'6Y\ØfXYb'[fc» Y'Gcf[YbžXU'g]Y'ØVYf'X]Y'I ZYf'hfYhYb

_ÖbbhYb"

K Y]hfY]W\ YbXY`5i gk]f_i b[Yb

8]Y`K YhhYf`U[Y`]gh`HY]`Y]bYg`i a ZUggYbXYfYb`A i ghYfgž`XUg`XYb
GØXYb` : fUb_fY]W\g`]b`XYb`YhnhYb`HU[Yb`\Y]a gi W\hž`bi`f`k`Yb][Y
HU[Y`bUW\`XYa`Ghi`fa`?]f_`"@Ui`h`b`UW\`f]W\`hYb`"Zf`k`i`fXYb`ghUf`_Y
FY[YbZÄ`Y`]b`XYb`FY[]cbYb`@cnÄfYž`J`Uf`i`bX`5`fXÄW\Y`fY[]ghf]Yfhž
k`c`j`]Y`Y` ; Ya`Y]bXYb`i`bhYf`5`Ufa`VYfY]hgW\UZh`ghY`Yb`"5i`W\`]b
@cnÄfY`k`i`fXYb`g]bhZi`hUfh][Y`FY[YbZÄ`Y`[Ya`Y`XYhž`k`Ä`fYbX
UbXYfY`FY[]cbYb`k`]Y`J`Uf`i`bX`5`fXÄW\Y`YVYbZU`g`i`bhYf`XYf
K`Ufbghi`ZY`C`fUb[Y`Y`]XYb"

8]Y`YI`hfYa`Yb`K`YhhYfVYX]b[i`b[Ybž`VY`_Ubbh`U`g`7`Åj`Ybc`!
9d]gcXYbž`g]bX`hmd]gW\`ZØf`XYb`<`YfVgh]b`X]YgYf`FY[]cb`"G]Y`hfYhYb
Ui`Zž`k`Ybb`ZYi`W\`hY`A`]hhY`a`YYf`i`Zh`Ui`Z`X]Y`6`Yf[Y`XYf`7`Yj`YbbYb
hf]Z]hi`bX`YI`hfYa`ghUf`_Y`FY[YbZÄ`Y`Ui`g`Øgh`8]YgY`K`YhhYf`U[Y
k`]fX`j`YfghÄ`f`h`Xi`fW\`X]Y`k`Ufa`Yb`K`UggYfhYa`dYfUhi`fYb`XYg
A`]hhY`a`YYfYg`i`bX`]gh]b`XYf`U`hi`Y`Yb`GU]gcb`VYgcbXYfg`Y`Zh]["

? UhUgfc d\ Ybj c fgc f[Y`i`bX`GW\`ÄXYb

≠`XYf`a`]hhY`ZfUbnØg]gW\Yb`5`fXÄW\Y`k`i`fXY`Y]b`5`Ufa`gmghYa
Yfgha`U`g`U`_hj]Yfhž`i`a`X]Y`6`Øf[Yf`j`cf`Xfc`YbXYb
,`VYfgW\k`Ya`a`i`b[Yb`ni`k`UfbYb`"8]Y`6`Yj`Ø`_Yfi`b[`k`i`fXY
Ui`Z[YZcfXYfhž`]b`]fYb`<`Äi`gYfb`ni`V`Y]VYb`i`bX`5i`hcg`Ui`g
[YZÄ`fXYhYb`NcbYb`ni`YbhZYfbYbž`VYf]W\`hYh`hUn`"XY"
DfYa`]Yfa`]b]ghYf`A`]W\Y`6`Ufb]Yf`\Uh`X]Y`VYhfc`ZYbYb`FY[]cbYb
cZ]n]Y`ni`a`?`UhUghfc d\ Yb[YV]YhYf`_`Äfhž`i`a`XYb` ; YgW\`ÄX][hYb
XYb`Ni`[Ub[`ni`VYggYfYf`i`bhYfghØmi`b[`Xi`fW\`J`Yfg]W\Yfi`b[Yb`ni
Yfa`Ø[`]W\Yb"

9]bY`[YbUbbhY`9d]gcXY`WÄj`Ybc`]gh`X]Y`j`Yf`YYfYbXghYž`X]Y
: fUb_fY]W\`]b`XYb`YhnhYb`(`\$`J\`fYb`Yf`YVh`\Uh`≠`j`]Y`Yb
8YdUfhYa`YbhYb`Z]Y`Yb`]b`_i`fnYf`NY]h`Ui`»`Yf[Yk`Ø`b`]W\`[fc`»`Y
FY[Yba`Yb[Ybž`Y]b][Y`FY[]cbYb`j`YfnY]W\`bYhYb`V]g`ni` ,`*`\$
A`]`]a`YhYf`B]YXYfgW\`U[ž`k`Ug`XYf`A`Yb[Y`Yb`hgd]W\`hž`X]Y
bcfa`U`Yfk`Y]gY`ØVYf`Y]bYb`NY]hfUi`a`j`cb`nk`Y]A`cb`UhYb`UbZU`Yb

k ØfXY"8]Y'6ØXYb'g]bX'VYfY]hg'Xi fW'j cf\Yf][Y'B]YXYfgW'À[Y
 [YgÀhh][hž'k Ug'X]Y', VYfZi hi b[gg]hi Uh]cb'bcW'j YfgW'ÀfZh"

⇒ ;]j cfgž'gØX`]W'j cb'@mc bž'k i fXYb'5i hcg']b'XYb'GhfU» Yb'j cb
 K UggYfa UggYb'a]h[Yf]ggYbž'i bX'Ui W'XUg'NYbhfi a'j cb'6UmcbbY
]gh'ØVYfZi hYh"8 Ug'l bk YhhYf'\Uhini XYa']b'DUf]g'ni 'gW'k YfYb
 GW'ÀXYb'[YZØ\fhž'k c'Y]b'5i hcZU\YfY'j cb'Y]bYa' ghØfnYbXYb'6Ui a
 [YhØhYh'k i fXY"

8YhU]`g	
J cfZU``	B Uhi f_UhUghfcd\Y
I fgUWXY	; Yk]hYfžGhUf_fY[Yb
C fh	@Y'@Uj UbXci ž: fUb_fY]W
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • Vbb"XY • bUW f]W hYb"Zf • hUn"XY

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY